

PROTOCOLLO DI INTESA TRA  
ARLEF – AGJENZIE REGJONÂL PE LENGHE FURLANE  
CSS – TEATRO STABILE DI INNOVAZIONE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

Premesso che le parti

- condividono la necessità di compiere azioni volte all'incremento e all'uso della lingua friulanane nei diversi ambiti della società contemporanea per garantire il rispetto dei diritti linguistici secondo quanto sancito dalla Carta Europea delle lingue minoritarie, dalla convenzione quadro sulla protezione delle minoranze nazionali, dall'art. 6 della Costituzione Italiana, dalla legge 482/99 sulla tutela delle minoranze linguistiche storiche nazionali e dalla legge regionale 29/2007 sulla tutela della lingua friulana;
- ritengono il teatro in generale e la scrittura drammaturgica in particolare, strumenti preziosi al raggiungimento di tali obiettivi;
- riconoscono che l'ARLeF – Agenzie regionâl pe lenghe furlane è l'organismo competente alla definizione degli indirizzi di politica linguistica e il CSS - Teatro stabile di innovazione del FVG è l'unica struttura, tra quelle riconosciute dal Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo, a operare da oltre 20 anni professionalmente in questo specifico settore, producendo e rappresentando spettacoli anche in lingua friulana, con particolare attenzione alla messa in scena di testi originali;

si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1 – I soggetti si impegnano:

1. a istituire per i prossimi tre anni un tavolo di lavoro con momenti di incontro periodici cui parteciperanno i referenti di progetto dell'ARLeF e del CSS, al fine di verificare le possibili relazioni di collaborazione per la promozione e la realizzazione di azioni di sviluppo e di sostegno alla drammaturgia contemporanea in lingua friulana, ognuno nel proprio ambito specifico di intervento e di attività. In relazione a tali obiettivi e riconoscendosi reciprocamente, le parti individueranno gli strumenti più idonei e verificheranno la fattibilità delle attività.

Art. 2 – L'ARLeF – Agenzie regionâl pe lenghe furlane si impegna:

1. a svolgere compiti di indirizzo, coordinamento, consulenza e di certificazione rispetto alle azioni di promozione dell'uso della lingua friulana oggetto del presente protocollo, anche mediante il supporto del proprio Comitato Tecnico Scientifico;
2. a condividere i propri canali di comunicazione con il CSS per divulgare con la massima efficienza i progetti condivisi;
3. a fornire la consulenza linguistica e tecnica in materia linguistica, per la realizzazione dei progetti e degli impegni previsti dalla presente intesa.

Art. 3 – Il CSS - Teatro stabile di innovazione del FVG si impegna:

1. a realizzare specifici progetti finalizzati allo sviluppo della drammaturgia in lingua friulana;

2. ad occuparsi della produzione e degli aspetti tecnici riguardanti la messa in scena e l'allestimento degli spettacoli in lingua friulana concordati con l'ARLeF;
3. a chiedere il parere dell'ARLeF su testi in lingua friulana, compresi quelli presenti nei materiali promozionali;
4. ad integrare la propria comunicazione istituzionale con sunti ed estratti in lingua friulana.

Per l'ARLeF  
Il Presidente  
Lorenzo Fabbro

Per il CSS  
Il Presidente  
Alberto Bevilacqua